

A BIZOTTSÁG 141/2013/EU RENDELETE

(2013. február 19.)

a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló 1338/2008/EK európai parlamenti és tanács rendeletnek az európai egészségfelmérés (EHIS) tekintetében történő végrehajtásáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a népegészségre és a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó közösségi statisztikáról szóló, 2008. december 16-i 1338/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 9. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az 1338/2008/EK rendelet létrehozta a népegészségre, valamint a munkahelyi egészségre és biztonságra vonatkozó európai statisztikák rendszeres összeállításának közös keretét.
- (2) Az 1338/2008/EK rendelet 9. cikke (1) bekezdésének értelmében végrehajtási intézkedésekben kell pontosan meghatározni az egészségi állapotra, az azt meghatározó tényezőkre és az egészségügyi ellátásra vonatkozóan a rendelet I. melléklete szerint szolgáltatandó adatokat és metaadatokat, és megállapítani az ezekkel kapcsolatos adatszolgáltatásra vonatkozó tárgyidőszakokat és időközöket.
- (3) Az adatok minimális statisztikai adatállománynak minősülnek, amelynek célja, hogy lehetővé tegye az Unió egészségügyi programjainak, valamint a társadalmi befo-gadással, a szociális védelemmel, az egészségügyi egyen-lőtlenségekkel és az egészséges idősődéssel kapcsolatos szakpolitikáinak fokozottabb nyomon követését.
- (4) A tagállamok által a Bizottsághoz (Eurostat) küldött bizalmas adatokat a statisztikai adatok bizalmas kezelé-sére vonatkozóan az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletben ⁽²⁾ meghatározott elvnek, és a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, vala-mint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ⁽³⁾ megfelelően kell kezelni.
- (5) Az 1338/2008/EK rendelet 6. cikkének megfelelően készült egy költség-haszon elemzés és megtörtént annak értékelése. Az egészségügyi és szociális szakpoliti-kákkal kapcsolatos döntéseknek, valamint tudományos

célokban bizonyítottan nagy előnyére válik majd az Unió-szerte összehasonlítható adatok hozzáférhetősége, a közös eszközök használata pedig lehetővé teszi az országok közötti koherenciát, ugyanakkor a jelenlegi nemzeti felmérések keretében a kért változók és módszertan integrációjának fokától függően a felmerülő költségek eltérhetnek.

- (6) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az európai statisztikai rendszer bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Alkalmazási kör

Az Európai egészségfelmérésen (EHIS) alapuló európai statisztikák alkalmazási köre a 15 éves vagy annál idősebb lakosság egészségi állapotára, az egészségügyi ellátására és az egészséget befolyásoló tényezőire, valamint társadalmi-demográfiai jellemzőire terjed ki.

2. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában:

1. „magánháztartás”: egy egyedül élő személy vagy ugyanabban a magánlakásban együtt élő olyan egyének csoportja, akik megosztják a kiadásokat, és ezen belül közösen biztosítják a létfenntartáshoz szükséges eszközöket; ez a fogalommeghatározás nem terjed ki a kollektív háztartásokra, mint például a kórházak, az ápoló- vagy bentlakásos otthonok, a börtönök, a laktanyák, a vallási intézmények, a panziók vagy a diákszállók;
2. „szokásos tartózkodási hely”: az a hely, ahol az egyén a napi pihenőidejét rendszerint tölti – tekintet nélkül a kikapcsolódás, nyaralás, baráti és rokonlátogatás, üzleti tevékenység, orvosi kezelés vagy vallásos zárandóklát céljából való ideiglenes távollétekre –, vagy ennek hiányában a jogszerű vagy bejegyzett lakóhely.

Kizárólag azok a személyek tekinthetők a szóban forgó földrajzi területen szokásos tartózkodási hellyel rendelkező lakosoknak, akik:

- a) a referencia-időpont előtt legalább 12 hónapig folyamatosan a szokásos tartózkodási helyükön éltek; vagy

⁽¹⁾ HL L 354., 2008.12.31., 70. o.⁽²⁾ HL L 87., 2009.3.31., 164. o.⁽³⁾ HL L 8., 2001.1.12., 1. o.

b) a referencia-időpontot megelőző 12 hónap során azzal a szándékkal érkeztek a szokásos tartózkodási helyükre, hogy legalább egy évig ott tartózkodjanak.

Ha az a) vagy b) alpontban leírt körülmények nem állapíthatók meg, akkor a „szokásos tartózkodási hely” a jogszerű vagy bejegyzett lakóhely;

3. „mikroadatok”: nem összesített észrevételek vagy egyedi egységek mért jellemzői;
4. „metaadatok”: más adatokat, illetve statisztikai munkafolyamatokat meghatározó vagy leíró adatok.

3. cikk

Kötelező adatok

- (1) Valamennyi tagállam az I. mellékletben meghatározott mikroadatokat szolgáltatja a Bizottság (Eurostat) számára.
- (2) A mikroadatoknak országosan reprezentatív valószínűségi mintákon kell alapulniuk.
- (3) A felmérés eredményeinek tagországok közötti nagyfokú harmonizálása érdekében a Bizottság (Eurostat) – a tagállamokkal szoros együttműködésben – egy „Európai Egészségfelmérési Kézikönyv” elnevezésű tájékoztató formájában (amely tartalmaz egy mintakérdőívet is) módszertani és gyakorlati ajánlásokat tesz, illetve iránymutatásokat javasol a mintavételre és a felmérés végrehajtására vonatkozóan.
- (4) A legkisebb érvényes mintaméretet, amely az egyszerű véletlen mintavétel használatát feltételezve kerül kiszámításra, a II. melléklet határozza meg. A súlyozási tényezőket úgy kell kiszámítani, hogy azok figyelembe vegyék az egység kiválasztásának valószínűségét, a válaszok hiányát, és megfelelő esetben hozzáigazíthatják a mintát a céllakosság eloszlására vonatkozó külső adatokhoz.
- (5) A tagállam területének olyan kis részeit, amelyeken a tagállam lakosságának legfeljebb 2 %-a rendelkezik szokásos tartózkodási hellyel, valamint a III. mellékletben felsorolt tagállami területeket kizárják a felmérésből.

4. cikk

Referenciaév és referencianépeség

- (1) A referenciaévek a következők: 2013, 2014 és 2015.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2013. február 19-én.

(2) A referencianépeség az adatgyűjtéskor a tagállam területén magánháztartásokban élő, ott szokásos tartózkodási hellyel rendelkező valamennyi, 15 éves vagy annál idősebb személy.

(3) Az adatgyűjtésnek legalább három hónapra kell kiterjednie, legalább egy őszi időszakra (szeptembertől decemberig) eső hónapot beleértve.

5. cikk

Referencia-metaadatok

- (1) A minőségi referencia-metaadatokat a Bizottság (Eurostat) által meghatározott Európai Statisztikai Rendszer standardja szerint kell megadni, amelyről a tagállamokkal megegyezés született.
- (2) Ezeket a metaadatokat a tagállamoknak a mikroadatok benyújtása után legkésőbb két hónappal kell benyújtaniuk a Bizottsághoz (Eurostat).

6. cikk

A mikroadatok és referencia-metaadatok benyújtása a Bizottsághoz (Eurostat)

- (1) A tagállamok az e rendeletben előírt véglegesített, hitelesített és súlyozott mikroadatokat, valamint a minőségi referencia-metaadatokat a Bizottság (Eurostat) által előírt adatszere-sablon szerint szolgáltatják. A mikroadatokat és a minőséggel kapcsolatos referencia-metaadatokat az egyablakos ügyintézési szolgáltatáson keresztül kell szolgáltatni.
- (2) A mikroadatokat legkésőbb 2015. szeptember 30-ig kell benyújtani, vagy abban az esetben, ha a felmérést 2014 decem-bere után végezték, a nemzeti adatgyűjtési időszak lejártát követő kilenc hónappal.

7. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

I. MELLÉKLET

A Bizottságnak (Eurostatnak) benyújtandó mikroadatok

A FELMÉRÉS TECHNIKAI VÁLTOZÓI

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
PID	A válaszadó azonosító száma	Tízjegyű szám – 1 hiányzik	Mindenki
HHID	A háztartás azonosító száma	Tízjegyű szám – 1 hiányzik	Mindenki
PRIMSTRAT	A minta kiválasztásához használt elsődleges rétegek	0001 – 9999 – 2 nem alkalmazható (nincs rétegezés)	Mindenki
PSU	A minta kiválasztásához használt elsődleges mintavételi egységek	0001 – 9999 – 2 nem alkalmazható (nincs többlépcsős minta)	Mindenki
WGT	Végző egyéni súly	5 számjegyű, legfeljebb három tizedesjegyet tartalmazó szám – 1 hiányzik	Mindenki
PROXY	A kiválasztott személlyel vagy mással (proxy-interjú esetén) készült az interjú	1. Magával a személlyel 2. A háztartás más tagjával 3. A háztartáson kívüli személlyel – 1 hiányzik	Mindenki
REFYEAR	Az interjú referenciaéve	4 számjegy	Mindenki
REFMONTH	Az interjú referenciahónapja	1 – 12 – 1 hiányzik	Mindenki
INTMETHOD	Az alkalmazott adatgyűjtési módszer	10. Postai úton, nem elektronikusan 11. Postai úton, elektronikusan (e-mail) 20. Személyesen, nem elektronikusan 21. Személyesen, elektronikusan 30. Telefonon, nem elektronikusan 31. Telefonon, elektronikusan	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		40. Interneten keresztül 50. Vegyes adatgyűjtés (pl. adatgyűjtés postai úton és interjú útján)	
INTLANG	Az interjú nyelve	3 számjegyű kódok (standard kódlista, Eurostat) – 1 hiányzik	Mindenki

TÁRSADALMI ALAPVÁLTOZÓK

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
SEX	a válaszadó neme	1. Férfi 2. Nő – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AGE	A válaszadó életkora (betöltött életéve) az interjú időpontjában	Számjegy – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
COUNTRY	Lakóhely szerinti ország	2 számjegy a NUTS alapján, a legösszesítettebb szinten (0. szint vagy ország szint) – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
BIRTHPLACE	Születési ország	10. Belföldön született 21. Másik uniós tagállamban született 22. Uniós kívüli országban született – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CITIZEN	Állampolgárság szerinti ország az adatgyűjtés időpontjában	10. Az adatszolgáltató ország állampolgára 21. Nem az adatszolgáltató ország állampolgára, de uniós tagállam állampolgára 22. Nem az adatszolgáltató ország állampolgára, és nem uniós ország állampolgára – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
REGION	A lakóhely szerinti régió	Kódolás 2 számjeggyel, a NUTS szerint – 1 hiányzik	Mindenki
DEG_URB	Az urbanizáció foka	1. Sűrűn lakott terület 2. Közepesen lakott terület 3. Ritkán lakott terület – 1 hiányzik	Mindenki
MARSTALEGAL	Jogi értelemben vett családi állapot	1. Sohasem volt házas és sohasem volt regisztrált élettársi kapcsolata 2. Házas vagy regisztrált élettársi kapcsolatban él 3. Özvegy vagy regisztrált élettársi kapcsolatban élt, amely az élettárs halálával szűnt meg (nem házasodott újra/nem kötött újabb regisztrált élettársi kapcsolatot) 4. Elvált vagy regisztrált élettársi kapcsolatban élt, amelyet jogilag megszüntettek (nem házasodott újra/nem kötött újabb regisztrált élettársi kapcsolatot) – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MARSTADE-FACTO	Tényleges családi állapot	1. Nem regisztrált élettársi kapcsolatban élő személy 2. Nem regisztrált élettársi kapcsolatban nem élő személy – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HATLEVEL	Legmagasabb szintű befejezett képzettség (iskolai végzettség)	Az ISCED-2011 besorolás alapján 0 – Kisgyermekkori fejlesztés, iskola-előkészítő oktatás 1 – Általános iskola 2 – Alsó középfokú oktatás 3 – Felső középfokú oktatás 4 – Felső szintű, nem felsőfokú oktatás 5 – Felsőfokú oktatás felsőfokú szakképzés 6 – Felsőfokú végzettség; alapképzés (bachelor) vagy annak megfelelő szint	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		<p>7 – Felsőfokú végzettség; mesterfok vagy annak megfelelő szint</p> <p>8 – Felsőfokú végzettség; doktori fokozat vagy annak megfelelő szint</p> <p>– 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)</p>	
MAINSTAT	A válaszadó által megadott foglalkoztatási helyzet	<p>10. Foglalkozását gyakorolja, beleértve az ipari vagy mezőgazdasági családi vállalkozásban fizetés nélkül végzett munkát, valamint a tanulóként vagy fizetett gyakornokként stb. végzett munkát.</p> <p>20. Munkanélküli</p> <p>31. Tanuló, hallgató, továbbképzésen vagy fizetés nélküli gyakorlaton részt vevő személy</p> <p>32. Nyugdíjas vagy korengedményes nyugdíjas, vagy megszüntette a vállalkozását</p> <p>33. Tartósan munkaképtelen</p> <p>34. Kötelező sorkatonai vagy polgári szolgálatban áll</p> <p>35. Háztartási feladatokat lát el</p> <p>36. Más inaktív személy</p> <p>– 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)</p>	Mindenki
FT_PT	Teljes vagy részmunkaidő	<p>1. Teljes munkaidőben dolgozik</p> <p>2. Részmunkaidőben dolgozik</p> <p>– 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)</p> <p>– 2 nem alkalmazható</p>	MAINSTAT = 10
JOBSTAT	Foglalkoztatási viszony	<p>10. Önálló vállalkozó</p> <p>21. Állandó munkával/határozatlan időre szóló munkaszerződéssel rendelkező alkalmazott</p> <p>22. Ideiglenesen alkalmazott/határozott időtartamra szóló munkaszerződéssel rendelkező alkalmazott</p> <p>– 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)</p> <p>– 2 nem alkalmazható</p>	MAINSTAT = 10
JOBISCO	Foglalkozás munkavállalóként	<p>ISCO-08-as kódolás 2 számjeggyel</p> <p>– 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)</p> <p>– 2 nem alkalmazható</p>	MAINSTAT = 10

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
LOCNACE	A munkatevékenység gazdasági ágazata	NACE Rev. 2. nemzetgazdasági ágak – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	MAINSTAT = 10
HHNBPERS	A háztartásban élők száma a válaszadóval együtt	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHNBPERS_0_4	4 éves vagy annál fiatalabb gyermekek száma	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHNBPERS_5_13	5–13 éves személyek száma	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHNBPERS_14_15	14–15 éves személyek száma	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHNBPERS_16_24	16–24 éves személyek száma	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHNBPERS_25_64	25–64 éves személyek száma	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHNBPERS_65plus	65 éves és annál idősebb személyek száma	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHTYPE	A háztartás típusa	10. Egyszemélyes háztartás 21. Egyedülálló, 25 évesnél fiatalabb gyermekes szülő 22. 25 évesnél fiatalabb gyermektelen pár 23. 25 évesnél fiatalabb gyermekes pár 24. 25 évesnél fiatalabb gyermekes pár vagy egyedülálló gyermekes szülő és a háztartásban élő többi személy 25. Más háztartástípus – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HH_ACT	a háztartásban élő 16–64 év közötti foglalkoztatott személyek száma	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
HH_INACT	a háztartásban élő 16–64 év közötti munkanélküli vagy gazdaságilag inaktív személy	0 – 98 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HHINCOME	A háztartás havi nettó ekvivalens összjövedelme	1. Az 1. kvintilis alatt 2. Az 1. és a 2. kvintilis között 3. A 2. és a 3. kvintilis között 4. A 3. és a 4. kvintilis között 5. A 4. és az 5. kvintilis között – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

AZ EGÉSZSÉGRE VONATKOZÓ VÁLTOZÓK

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
<i>Egészségi állapot – Európai minimális egészségmodul</i>			
HS1	A válaszadó által megítélt általános egészségügyi állapot: hogyan ítéli meg a személy az egészségi állapotát általában	1. Nagyon jó 2. Jó 3. Megfelelő 4. Rossz 5. Nagyon rossz – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HS2	Tartós egészségprobléma: Legalább hat hónapja betegségben szenved vagy egészségproblémája van	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HS3	Általános tevékenységkorlátozás: Az elmúlt hat hónap, vagy hosszabb időszak folyamán fennálló egészségprobléma miatt általános tevékenységekben való korlátozás	1. Erősen korlátozott 2. Korlátozott, de nem erősen 3. Egyáltalán nem korlátozott – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Betegségek és krónikus betegségek</i>			
CD1a	Asztmában szenvedett (allergiás asztmát beleértve) az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
CD1b	Krónikus hörghurutban, krónikus obstruktív légúti betegségben vagy tüdőtágulatban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1c	Szívinfarktust szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1d	Szívkoszorúér-betegségben vagy angina pectoris-ban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1e	Magas volt a vérnyomása az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1f	Agyi érkatasztrófát (agyvérzést, agyi trombózist) szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1 g	Porckopásban szenvedett (az ízületi gyulladás kivételével) az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1h	Alsó hátszakaszi gerincproblémában vagy más krónikus gerincproblémában szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1i	Nyaki gerincproblémában vagy más krónikus nyaki problémában szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1j	Cukorbetegségben szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
CD1k	Allergiában szenvedett az elmúlt 12 hónapban, mint például ornyálkahártya-gyulladás, szemgyulladás, bőrgyulladás, élelmiszer-allergia vagy más (allergiás asztma kivételével)	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1 l	Májzsugorodásban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1 m	Inkontinenciában, vizelet-visszatartási problémákban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1n	Vesebetegségben szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
CD1o	Depresszióban szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Balesetek és sérülések</i>			
AC1a	Közúti balesetet szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AC1b	Otthoni balesetet szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AC1c	Szabadidős tevékenység alatt bekövetkezett balesetet szenvedett az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AC2	A legsúlyosabb elszendett balesetből kifolyólag az a legkomolyabb orvosi ellátás, amelyben az elmúlt 12 hónapban részesült	1. Kórházba vagy más egészségügyi intézménybe történő beutalás 2. Orvosi vagy ápolói ellátás 3. Nem volt szükség ellátásra – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AC1a = 1 vagy AC1b = 1 vagy AC1c = 1

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
<i>(Egészségproblémák miatt felmerült) munkahelyi távollét</i>			
AW1	Személyes egészségproblémák miatt távol volt a munkahelyétől az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha MAINSTAT = 10
AW2	Hány napot volt távol a munkahelyétől egészségproblémák miatt az elmúlt 12 hónapban	Napok száma – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AW1 = 1
<i>Fizikai és érzékelési képességi korlátozások</i>			
PL1	Szemüveget vagy kontaktlencsét visel	1. Igen 2. Nem 3. Vak vagy egyáltalán nem lát – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PL2	Látási probléma, a szemüveg vagy kontaktlencse viselése ellenére	1. Nincs látási problémája 2. Kismértékű látási problémája van 3. Súlyos látási problémája van 4. Teljesen látásképtelen – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha PL1 = 1 vagy 2
PL3	Hallókészülék használata	1. Igen 2. Nem 3. Teljesen siket – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PL4	Hallókészülék ellenére fennálló hallási probléma, zajmentes helyiségben történő beszélgetés esetén	1. Nincs hallási problémája 2. Enyhe hallási problémája van 3. Súlyos hallási problémája van 4. Egyáltalán nem hall – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha PL3 = 1 vagy 2

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
PL5	Hallókészülék ellenére fennálló hallási probléma, zajosabb helyiségben történő beszélgetés esetén	1. Nincs hallási problémája 2. Enyhe hallási problémája van 3. Súlyos hallási problémája van 4. Egyáltalán nem hall – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha PL3 = 1 vagy 2 és PL4 = 1 vagy 2 vagy 3
PL6	Segítség nélkül nehezen tud gyalog megtenni fél kilométert egyenes terepen	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PL7	Nehezen tud fel-/lemenni 12 lépcsőfokot	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Önellátással kapcsolatos tevékenységek</i>			
PC1a	Étkezés	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AGE >= 65
PC1b	Ágyból vagy székről való felkelés, illetve visszafekvés/visszaülés	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AGE >= 65
PC1c	Öltözés és vetkőzés	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz	Ha AGE >= 65

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	
PC1d	WC-használat	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AGE >= 65
PC1e	Fürdés vagy zuhanyzás	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AGE >= 65
PC2	A következő, egy vagy több önellátással kapcsolatos tevékenység esetén általában segítséget kap: étkezés, ágyból vagy székről való felkelés, illetve visszafekvés/visszaülés, öltözés és vetkőzés, WC-használat, fürdés vagy zuhanyzás	1. Igen, legalább egy tevékenység esetében 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha (AGE >= 65) és {PC1a ≠ 1 vagy PC1b ≠ 1 vagy PC1c ≠ 1 vagy PC1d ≠ 1 vagy PC1e ≠ 1}
PC3	A következő, egy vagy több önellátással kapcsolatos tevékenység esetén segítségre szorul: étkezés, ágyból vagy székről való felkelés, illetve visszafekvés/visszaülés, öltözés és vetkőzés, WC-használat, fürdés vagy zuhanyzás	1. Igen, legalább egy tevékenység esetében 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha (AGE >= 65) és {PC1a ≠ 1 vagy PC1b ≠ 1 vagy PC1c ≠ 1 vagy PC1d ≠ 1 vagy PC1e ≠ 1}
<i>Háztartási tevékenységek</i>			
HA1a	Nehézségek az ételek elkészítésében	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebb nehézséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá 5. Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá)	Ha AGE >= 65

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		<ul style="list-style-type: none"> – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható 	
HA1b	Nehézségek a telefonhasználatban	<ul style="list-style-type: none"> 1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebbséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá 5. Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá) <ul style="list-style-type: none"> – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható 	Ha AGE >= 65
HA1c	Nehézségek a bevásárlásban	<ul style="list-style-type: none"> 1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebbséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá 5. Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá) <ul style="list-style-type: none"> – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható 	Ha AGE >= 65
HA1d	Nehézségek a gyógyszereszedésben	<ul style="list-style-type: none"> 1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebbséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá 5. Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá) <ul style="list-style-type: none"> – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható 	Ha AGE >= 65
HA1e	Nehézségek a könnyű házimunkában	<ul style="list-style-type: none"> 1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebbséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá 5. Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá) 	Ha AGE >= 65

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		– 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	
HA1f	Nehézségek az alkalmankénti nehéz házimunkában	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebbséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá 5. Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá) – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AGE >= 65
HA1 g	Nehézségek a pénzügyek kezelésében és mindennapos ügyintézésben	1. Nem okoz nehézséget 2. Kisebbséget okoz 3. Súlyos nehézséget okoz 4. Egyáltalán nem tudja megtenni/nem képes rá 5. Nem alkalmazható (soha nem próbálta vagy nincs szüksége rá) – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AGE >= 65
HA2	A következő, egy vagy több háztartási tevékenység esetén általában segítséget kap: ételek elkészítése, telefonhasználat, bevásárlás, gyógyszerek szedése, könnyű vagy alkalmankénti nehéz házimunka, költségvetés és mindennapos ügyintézés	1. Igen, legalább egy tevékenység 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha (AGE >= 65) és {HA1a ≠ 1 vagy HA1b ≠ 1 vagy HA1c ≠ 1 vagy HA1d ≠ 1 vagy HA1e ≠ 1 vagy HA1f ≠ 1 vagy HA1 g ≠ 1}
HA3	A következő, egy vagy több háztartási tevékenység esetén segítségre szorul: ételek elkészítése, telefonhasználat, bevásárlás, gyógyszerek szedése, könnyű vagy alkalmankénti nehéz házimunka, költségvetés és mindennapos ügyintézés	1. Igen, legalább egy tevékenység 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha (AGE >= 65) és {HA1a ≠ 1 vagy HA1b ≠ 1 vagy HA1c ≠ 1 vagy HA1d ≠ 1 vagy HA1e ≠ 1 vagy HA1f ≠ 1 vagy HA1 g ≠ 1}
<i>Fájdalom</i>			
PN1	A fizikai fájdalom mértéke az elmúlt 4 hétben	1. Nincs 2. Nagyon gyenge 3. Gyenge	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		4. Mérsékelt 5. Erős 6. Nagyon erős – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	
PN2	A fájdalomnak a szokásos munkára gyakorolt hatása az elmúlt 4 hétben (az otthonon kívüli és a házimunkát egyaránt beleértve)	1. Egyáltalán nem volt rá hatással 2. Enyhe hatással volt rá 3. Mérsékelt hatással volt rá 4. Meglehetősen nagy hatással volt rá 5. Rendkívül nagy hatással volt rá – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Lelki egészség</i>			
MH1a	Csökkenet érdeklődés vagy kedv mértéke az elmúlt 2 hétben folytatott tevékenységekhez	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MH1b	Roszkedv, lehangoltság és reménytelenség mértéke az elmúlt 2 hétben	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MH1c	Elalvási vagy alvási problémák vagy túlzott alvás mértéke az elmúlt 2 hétben	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MH1d	Fáradtság-, erőtlenségérzet mértéke az elmúlt 2 hétben	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
MH1e	Étvágytalanság vagy túlzott étvágy mértéke az elmúlt 2 hétben	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MH1f	Önbecsülés hiánya, sikertelenségérzet mértéke az elmúlt 2 hétben	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MH1 g	Koncentráció hiányának mértéke, pl. újságolvasás vagy televíziónézés közben, az elmúlt 2 hétben	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MH1h	A mozgás- vagy beszéd mások által is megfigyelhető lassúsága vagy idegesség, illetve nyugtalanság mértéke az elmúlt 2 hétben	1. Egyáltalán nem volt jellemző 2. Több napon is jellemző volt 3. Az időszak több mint felére jellemző volt 4. Szinte minden napra jellemző volt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

Egészségügyi ellátások

Fekvőbeteg- és egynapos kórházi ellátás igénybevétele

HO1	Kórházba történő felvétel fekvőbetegként az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HO2	Kórházban páciensként töltött éjszakák száma az elmúlt 12 hónapban	Szám: 1 – 99 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha HO1 = 1

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
HO3	Kórházba történő felvétel egynapos ellátásra az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
HO4	Kórházi felvételek száma egynapos ellátásra az elmúlt 12 hónapban	Szám: 1 – 300 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha HO3 = 1

Járóbeteg- és otthoni ellátás igénybevétele

AM1	Az utolsó fogorvosi vagy fogszabályozási látogatás időpontja (személyes kezelés céljából)	1. Kevesebb mint 6 hónapja 2. 6 – 12 hónappal ezelőtt 3. 12 hónapja vagy még régebben 4. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AM2	Az utolsó háziiorvosi vagy családorvosi látogatás időpontja (személyes kezelés céljából)	1. Kevesebb mint 12 hónapja 2. 12 hónapja vagy még régebben 3. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AM3	Háziiorvosi vagy családorvosi látogatások száma az elmúlt négy hétben (személyes kezelés céljából)	Szám: 0 – 99 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AM2 = 1
AM4	Az utolsó szakorvosi látogatás időpontja (személyes kezelés céljából)	1. Kevesebb mint 12 hónapja 2. 12 hónapja vagy még régebben 3. Egyszer sem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AM5	Szakorvosi látogatások száma az elmúlt négy hétben (személyes kezelés céljából)	Szám: 0 – 99 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AM4 = 1
AM6a	Gyógytornász vagy kineziológus felkeresése az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
AM6b	Pszichológus vagy pszichoterapeuta felkeresése az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AM7	Házi ápolói szolgáltatások igénybevétele személyes célra az elmúlt 12 hónapban	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Gyógyszerek szedése</i>			
MD1	Orvos által felírt gyógyszerek szedése az elmúlt két hétben (a fogamzásgátlás kivételével)	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
MD2	Nem orvos által felírt gyógyszerek, gyógynövénykészítmények vagy vitaminok szedése az elmúlt két hétben	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Megelőző szolgáltatások</i>			
PA1	Legutóbbi influenza elleni oltás időpontja	Hónap/év (MMYYYY) Soha vagy nagyon régen (0) – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PA2	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett vérnyomásmérés időpontja	1. Az elmúlt 12 hónapban 2. 1 – 3 évvel ezelőtt 3. 3 – 5 évvel ezelőtt 4. Több mint 5 évvel ezelőtt 5. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PA3	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett koleszterinszint-mérés időpontja	1. Az elmúlt 12 hónapban 2. 1 – 3 évvel ezelőtt 3. 3 – 5 évvel ezelőtt	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		4. Több mint 5 évvel ezelőtt 5. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	
PA4	A legutóbbi, egészségügyi szakember által végzett vércukorszintmérés időpontja	1. Az elmúlt 12 hónapban 2. 1 – 3 évvel ezelőtt 3. 3 – 5 évvel ezelőtt 4. Több mint 5 évvel ezelőtt 5. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PA5	A legutóbbi székletminta rejtett bélvérzés tekintetében történő vizsgálatának időpontja	1. Az elmúlt 12 hónapban 2. 1 – 2 évvel ezelőtt 3. 2 – 3 évvel ezelőtt 4. Több mint 3 évvel ezelőtt 5. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PA6	Legutóbbi vastagbéltükrözés időpontja	1. Az elmúlt 12 hónapban 2. 1 – 5 évvel ezelőtt 3. 5 – 10 évvel ezelőtt 4. Több mint 10 évvel ezelőtt 5. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PA7	Legutóbbi mammográfia (mellröntgen) időpontja	1. Az elmúlt 12 hónapban 2. 1 – 2 évvel ezelőtt 3. 2 – 3 évvel ezelőtt 4. Több mint 3 évvel ezelőtt 5. Soha	Ha SEX = 2

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		<ul style="list-style-type: none"> - 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) - 2 nem alkalmazható 	
PA8	Legutóbbi citológiai vizsgálat (méhnyakrákszűrés) időpontja	<ul style="list-style-type: none"> 1. Az elmúlt 12 hónapban 2. 1 – 2 évvel ezelőtt 3. 2 – 3 évvel ezelőtt 4. Több mint 3 évvel ezelőtt 5. Soha - 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) - 2 nem alkalmazható 	Ha SEX = 2

Nem kielégített egészségügyi ellátási szükségletek

UN1a	Hosszú várólista/listák miatt nem kielégített egészségügyi ellátási szükségletek az elmúlt 12 hónapban	<ul style="list-style-type: none"> 1. Igen 2. Nem 3. Nincs szüksége egészségügyi ellátásra - 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) 	Mindenki
UN1b	Távolság, illetve közlekedési nehézségek miatt nem kielégített egészségügyi ellátási szükségletek az elmúlt 12 hónapban	<ul style="list-style-type: none"> 1. Igen 2. Nem 3. Nincs szüksége egészségügyi ellátásra - 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) 	Mindenki
UN2a	Az elmúlt 12 hónapban anyagi okok miatt nem engedhetett meg magának orvosi vizsgálatot vagy kezelést	<ul style="list-style-type: none"> 1. Igen 2. Nem 3. Nem volt szüksége rá - 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) 	Mindenki
UN2b	Az elmúlt 12 hónapban anyagi okok miatt nem engedhetett meg magának fogorvosi vizsgálatot vagy kezelést	<ul style="list-style-type: none"> 1. Igen 2. Nem 3. Nem volt szüksége rá - 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) 	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
UN2c	Az elmúlt 12 hónapban anyagi okok miatt nem tudta az orvos által felírt gyógyszereket kiváltani	1. Igen 2. Nem 3. Nem volt szüksége rá – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
UN2d	Az elmúlt 12 hónapban anyagi okok miatt nem engedhetett meg magának mentálhigiénés ellátást (például pszichológust vagy pszichiátert)	1. Igen 2. Nem 3. Nem volt szüksége rá – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

Az egészséget befolyásoló tényezők

Testsúly és -magasság

BM1	Testmagasság cipő nélkül	Szám, cm-ben megadva – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
BM2	Testsúly ruha és cipő nélkül	Szám, kg-ban megadva – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki

Fizikai tevékenység/gyakorlat

PE1	Fizikai igénybevétel a munkafeladatok ellátása alatt (fizetett és nem fizetett munkatevékenységek alatt egyaránt)	1. Főként ülő- vagy állómunka 2. Főként sétálás vagy mérsékelt fizikai megerőltetéssel járó feladatok 3. Főként nehéz, illetve fizikailag megterhelő munka 4. Nem folytat munkatevékenységet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PE2	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatos gyaloglással	Napok száma: 1 – 7 0. Soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PE3	Egy szokásos napon gyaloglással töltött idő	1. Naponta 10 – 29 percet 2. Naponta 30 – 59 percet 3. Naponta legalább 1, de legfeljebb 2 órát	Ha PE2 ≠ 0

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		4. Naponta legalább 2, de legfeljebb 3 órát 5. Naponta három órát vagy annál többet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	
PE4	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatos kerékpározással	Napok száma: 1 – 7 0. Soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PE5	Egy szokásos napon kerékpározással töltött idő	1. Naponta 10 – 29 percet 2. Naponta 30 – 59 percet 3. Naponta legalább 1, de legfeljebb 2 órát 4. Naponta legalább 2, de legfeljebb 3 órát 5. Naponta három órát vagy annál többet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha PE4 ≠ 0
PE6	Napok száma egy szokásos héten, amikor legalább 10 percet tölt folyamatosan a következő tevékenységekkel: sport, fitness vagy szabadidős fizikai tevékenységek, amelyek legalább egy kis mértékben felgyorsítják a légzését vagy a szívverését.	Napok száma: 1 – 7 0. Soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
PE7	Egy szokásos héten sporttal, fitnesszel vagy szabadidős fizikai tevékenységekkel töltött idő	HHMM (órák/percek) – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha PE6 ≠ 0
PE8	Egy szokásos héten izomerősítő tevékenységekkel töltött napok száma	Napok száma: 1 – 7 0. soha nem végez ilyen fizikai tevékenységet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
Gyümölcs- és zöldségfogyasztás			
FV1	Gyümölcsfogyasztás gyakorisága, gyümölcslé kivételével	1. Naponta egyszer vagy többször 2. Hetente 4 – 6 alkalommal 3. Hetente 1 – 3 alkalommal 4. Ritkábban mint hetente egyszer	Mindenki

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		5. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	
FV2	Naponta fogyasztott gyümölcsadagok száma, a gyümölcslé kivételével	Szám: 1 – 99 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha FV1 = 1
FV3	Zöldség- vagy salátafogyasztás gyakorisága, a zöldséglevelek és a burgonya kivételével	1. Naponta egyszer vagy többször 2. Hetente 4 – 6 alkalommal 3. Hetente 1 – 3 alkalommal 4. Ritkábban mint hetente egyszer 5. Soha – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
FV4	Naponta elfogyasztott zöldség- vagy salátaadagok száma, a zöldséglevelek és a burgonya kivételével	Szám: 1 – 99 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha FV3 = 1
<i>Dohányzás</i>			
SK1	Dohányzási szokások	1. Naponta dohányzik 2. Alkalmanként dohányzik 3. Nem dohányzik – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
SK2	A fogyasztott dohánytermék típusa	1. Cigaretta (gyárilag előállított és/vagy kézzel sodort) 2. Szivar 3. Pipadohány 4. Egyéb – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha SK1 = 1 vagy 2
SK3	Naponta elszívott cigaretták átlagos száma	Szám: 1 – 99 – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha SK1 = 1 és SK2 = 1

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
SK4	Beltéri passzív dohányzás gyakorisága	1. Soha vagy szinte soha 2. Naponta kevesebb mint 1 óra 3. Naponta 1 óra vagy annál több – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Alkoholfogyasztás</i>			
AL1	Bármilyen alkoholtartalmú ital (sör, bor, almabor, rövidital, koktél, alkoholkeverék, likőr, házilag előállított alkohol stb.) fogyasztásának gyakorisága az elmúlt 12 hónapban	1. Naponta vagy szinte naponta 2. Hetente 5 – 6 nap 3. Hetente 3 – 4 nap 4. Hetente 1 – 2 nap 5. Havonta 2 – 3 nap 6. Havonta egyszer 7. Ritkábban mint havonta egyszer 8. Az elmúlt 12 hónapra nem jellemző, mivel már nem iszik alkoholt 9. Soha vagy egész életében csak néhányszor kortyolt vagy kóstolt alkoholt – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
AL2	Alkoholtartalmú italok fogyasztásának gyakorisága hétfőtől csütörtökig	1. Mind a 4 nap 2. A 4 napból 3 3. A 4 napból 2 4. A 4 napból 1 5. A 4 napból egyik nap sem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AL1 = 1, 2, 3 vagy 4
AL3	E napok egyikén (hétfőtől csütörtökig) fogyasztott alkoholtartalmú italok átlagos száma	1. Naponta 16 vagy annál több ital 2. Naponta 10 – 15 ital 3. Naponta 6 – 9 ital 4. Naponta 4 – 5 ital 5. Naponta 3 ital 6. Naponta 2 ital	Ha (AL1 = 1, 2, 3 vagy 4) és (AL2 = 1, 2, 3 vagy 4)

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
		7. Naponta 1 ital 8. Naponta 0 ital – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	
AL4	Alkoholtartalmú italok fogyasztásának gyakorisága péntektől vasárnapig	1. Mind a 3 nap 2. A 3 napból 2 3. A 3 napból 1 4. A 3 napból egyik nap sem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AL1 = 1, 2, 3 vagy 4
AL5	E napok egyikén (péntektől vasárnapig) fogyasztott alkoholtartalmú italok átlagos száma	1. Naponta 16 vagy annál több ital 2. Naponta 10 – 15 ital 3. Naponta 6 – 9 ital 4. Naponta 4 – 5 ital 5. Naponta 3 ital 6. Naponta 2 ital 7. Naponta 1 ital 8. Naponta 0 ital – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha (AL1 = 1, 2, 3 vagy 4) és (AL4 = 1, 2, vagy 3)
AL6	A kockázatos, egyszerre nagy adagú (60 g tiszta etanolnak megfelelő vagy annál több) alkoholfogyasztás gyakorisága az elmúlt 12 hónapban	1. Naponta vagy szinte naponta 2. Hetente 5 – 6 nap 3. Hetente 3 – 4 nap 4. Hetente 1 – 2 nap 5. Havonta 2 – 3 nap 6. Havonta egyszer 7. Ritkábban mint havonta egyszer 8. Az elmúlt 12 hónapban nem fordult elő 9. Soha nem fordult elő életében – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 vagy 7

A változó neve	Leírás	Válaszkategóriák és kódok	Szűrő
<i>Társas támogatás</i>			
SS1	Azon közeli személyek száma, akikre komoly személyes problémák esetén számíthat	1. Egy sem 2. 1 – 2 3. 3 – 5 4. 6 vagy több – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
SS2	Mások által mutatott törődés mértéke azzal, mi történik az illetővel	1. Sok törődés és érdeklődés 2. Bizonyos mértékű törődés és érdeklődés 3. Bizonytalan 4. Kevés törődés és érdeklődés 5. Törődés és érdeklődés teljes hiánya – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
SS3	Szükség esetén milyen könnyű konkrét segítséget kérni a szomszédoktól	1. Nagyon könnyű 2. Könnyű 3. Lehetséges 4. Nehéz 5. Nagyon nehéz – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
<i>Nem hivatalos gondozás, illetve segítségnyújtás biztosítása</i>			
IC1	Hetente legalább egyszer egy vagy több, időskorú, vagy krónikus betegségben szenvedő, vagy legyengült személyt gondoz vagy segítséget nyújt neki (a hivatásos tevékenységeket kivéve)	1. Igen 2. Nem – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni)	Mindenki
IC2	Gondozásban vagy segítségben részesülő időskorú, vagy krónikus betegségben szenvedő, vagy legyengült személlyel/személyekkel hetente legalább egyszer személyes kapcsolatban áll	1. A válaszadó családtagja(i) 2. A válaszadónak nem családtagja(i) – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha IC1 = 1
IC3	Hetente hány órát tölt a válaszadó időskorú, vagy krónikus betegségben szenvedő, vagy legyengült személy gondozásával vagy segítségével	1. Heti 10 óránál kevesebbet 2. Hetente legalább 10, legfeljebb 20 órát 3. Heti 20 órát vagy annál többet – 1 hiányzik (nem tudja, nem hajlandó megadni) – 2 nem alkalmazható	Ha IC1 = 1

II. MELLÉKLET

Végleges elérendő mintanagyság

	Megkérdezni kívánt, 15. életévet betöltött személyek
Az EU tagállamai	
Belgium	6 500
Bulgária	5 920
Cseh Köztársaság	6 510
Dánia	5 350
Németország	15 260
Észtország	4 270
Írország	5 057
Görögország	6 667
Spanyolország	11 620
Franciaország	13 110
Olaszország	13 180
Ciprus	4 095
Lettország	4 555
Litvánia	4 850
Luxemburg	4 000
Magyarország	6 410
Málta	3 975
Hollandia	7 515
Ausztria	6 050
Lengyelország	10 690
Portugália	6 515
Románia	8 420
Szlovénia	4 486
Szlovákia	5 370
Finnország	5 330
Svédország	6 200
Egyesült Királyság	13 085
EU-tagállamok összesen	194 990
Svájc	5 900
Izland	3 940
Norvégia	5 170
Összesen, Svájcot, Izlandot és Norvégiát is beleértve	210 000

III. MELLÉKLET

A felmérésből kizárt nemzeti területek

Ország	Nemzeti területek
Franciaország	Franciaország tengerentúli megyéi és területei
Ciprus	A kormány fennhatósága alá nem tartozó terület
Hollandia	Karib-szigetek (Bonaire, Saint-Eustache és Saba szigetek), a Nyugati-Fríz-szigetek, Texel kivételével
Írország	Az összes tengeri sziget az Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan és Valentia szigetek kivételével
Egyesült Királyság	Skócia a Kaledóniai-csatornától északra, a Scilly szigetek